



# **Nokia 2780 Flip**

## **Bedienungsanleitung**

# Inhalt

|          |                                               |           |
|----------|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Zu dieser Bedienungsanleitung</b>          | <b>4</b>  |
| <b>2</b> | <b>Erste Schritte</b>                         | <b>5</b>  |
|          | Keys and parts . . . . .                      | 5         |
|          | Set up and switch on your phone . . . . .     | 6         |
|          | Laden des Mobiltelefons . . . . .             | 8         |
|          | Keypad . . . . .                              | 9         |
| <b>3</b> | <b>Anrufe, Kontakte und Mitteilungen</b>      | <b>10</b> |
|          | Anrufe . . . . .                              | 10        |
|          | Contacts . . . . .                            | 10        |
|          | Send messages . . . . .                       | 11        |
|          | Send mail . . . . .                           | 11        |
| <b>4</b> | <b>Personalisieren Ihres Telefons</b>         | <b>12</b> |
|          | Change the ringtone . . . . .                 | 12        |
|          | Change the look of your home screen . . . . . | 12        |
|          | Personalize the shortcut key . . . . .        | 12        |
|          | Accessibility . . . . .                       | 12        |
| <b>5</b> | <b>Kamera</b>                                 | <b>14</b> |
|          | Photos and videos . . . . .                   | 14        |
| <b>6</b> | <b>Internet und Verbindungen</b>              | <b>15</b> |
|          | Browse the web . . . . .                      | 15        |
|          | Bluetooth® connections . . . . .              | 15        |
|          | Wi-Fi . . . . .                               | 15        |
| <b>7</b> | <b>Uhr, Kalender und Rechner</b>              | <b>16</b> |
|          | Clock . . . . .                               | 16        |
|          | Kalender . . . . .                            | 16        |
|          | Rechner . . . . .                             | 17        |

|           |                                                                 |           |
|-----------|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>8</b>  | <b>Inhalte kopieren und Speicher überprüfen</b>                 | <b>18</b> |
|           | Inhalt kopieren . . . . .                                       | 18        |
|           | Datei-Manager . . . . .                                         | 18        |
|           | Speicher . . . . .                                              | 18        |
| <b>9</b>  | <b>Sicherheit und Datenschutz</b>                               | <b>19</b> |
|           | Sicherheitseinstellungen . . . . .                              | 19        |
| <b>10</b> | <b>Produkt- und Sicherheitshinweise</b>                         | <b>20</b> |
|           | Zu Ihrer Sicherheit . . . . .                                   | 20        |
|           | Notrufe . . . . .                                               | 23        |
|           | Pflege Ihres Geräts . . . . .                                   | 23        |
|           | Wiederverwertung . . . . .                                      | 24        |
|           | Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern . . . . . | 24        |
|           | Akku- und Ladegerätinformationen . . . . .                      | 25        |
|           | Kleinkinder . . . . .                                           | 26        |
|           | Medizinische Geräte . . . . .                                   | 26        |
|           | Implantierte medizinische Geräte . . . . .                      | 27        |
|           | Hören . . . . .                                                 | 27        |
|           | Schutz des Geräts vor schädlichen Inhalten . . . . .            | 27        |
|           | Fahrzeuge . . . . .                                             | 27        |
|           | Explosionsgefährdete Orte . . . . .                             | 28        |
|           | Informationen zur Zertifizierung . . . . .                      | 28        |
|           | Informationen zur Verwaltung digitaler Rechte . . . . .         | 29        |
|           | Copyrights and other notices . . . . .                          | 29        |

# 1 Zu dieser Bedienungsanleitung

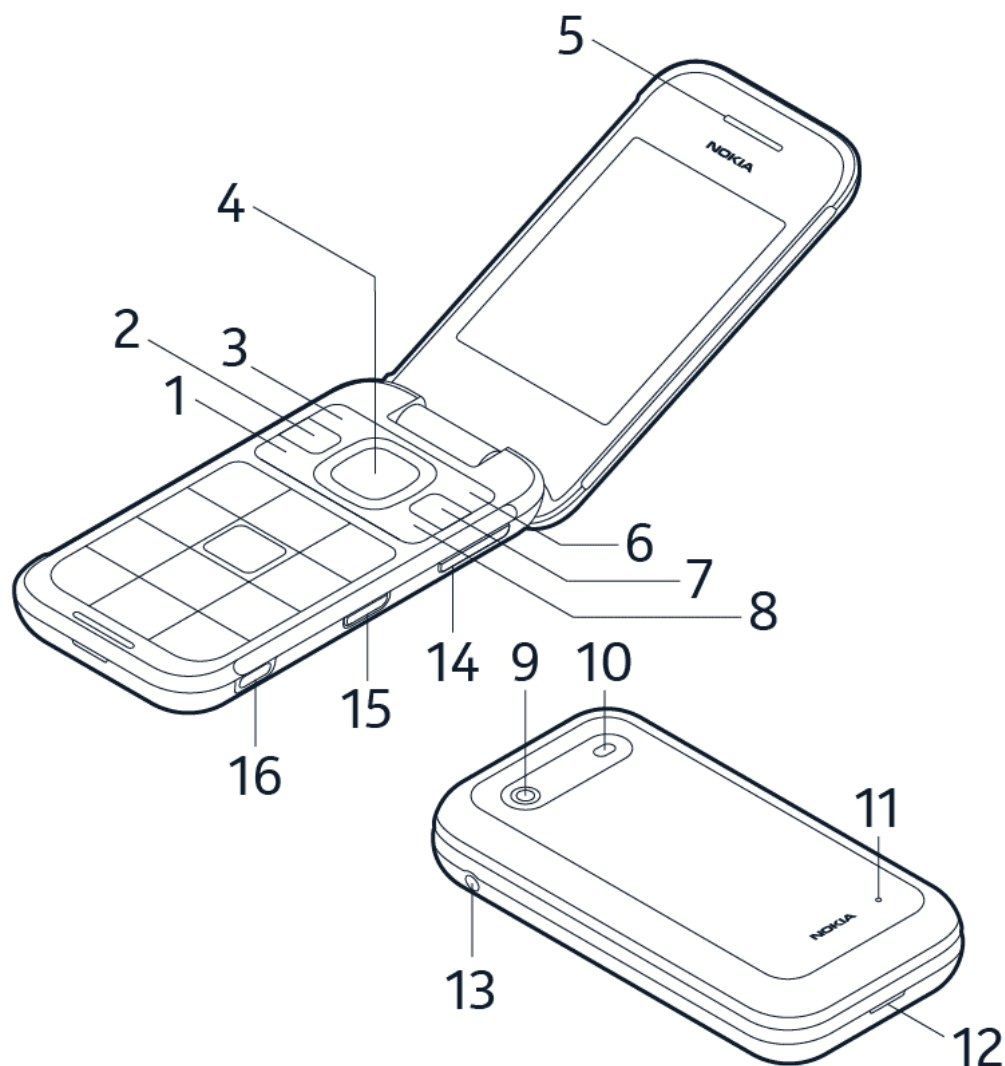


**Wichtig:** Wichtige Informationen zum sicheren Umgang mit Ihrem Gerät und dem Akku finden Sie in den Produkt- und Sicherheitshinweisen. Lesen Sie diese, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Informationen zu den ersten Schritten mit Ihrem neuen Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung.

## 2 Erste Schritte

### KEYS AND PARTS

#### Your phone



This user guide applies to the following model: TA-1420.

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Call key            | 7. Back key                 |
| 2. Shortcut key        | 8. Power/ End key           |
| 3. Left selection key  | 9. Camera                   |
| 4. Scroll key          | 10. Flash                   |
| 5. Earpiece            | 11. Microphone              |
| 6. Right selection key | 12. Back cover opening slot |

13. Headset connector

15. SOS call key

14. Volume keys

16. USB connector

Do not connect to products that create an output signal, as this may damage the device. Do not connect any voltage source to the audio connector. If you connect an external device or headset, other than those approved for use with this device, to the audio connector, pay special attention to volume levels. Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because info stored on them may be erased.

Some of the accessories mentioned in this user guide, such as charger, headset, or data cable, may be sold separately.



**Note:** You can set the phone to ask for a security code to protect your privacy and personal data. Press the scroll key and select **Settings**. Scroll right to **Privacy & Security**, and select **Screen Lock** > **Screen lock** > **On**, and create a four-digit code. Note, however, that you need to remember the code, as HMD Global is not able to open or bypass it.

## SET UP AND SWITCH ON YOUR PHONE

### Nano-SIM

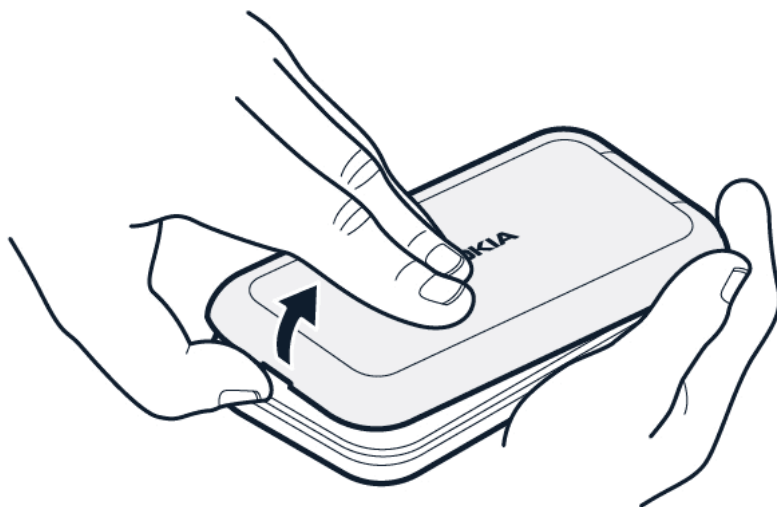


**\_\_Wichtig:\_\_** Das Mobilgerät ist nur zur Verwendung mit einer Nano-SIM-Karte vorgesehen. Bei Verwendung nicht kompatibler SIM-Karten können die Karte oder das Gerät und die auf der Karte gespeicherten Daten beschädigt werden.



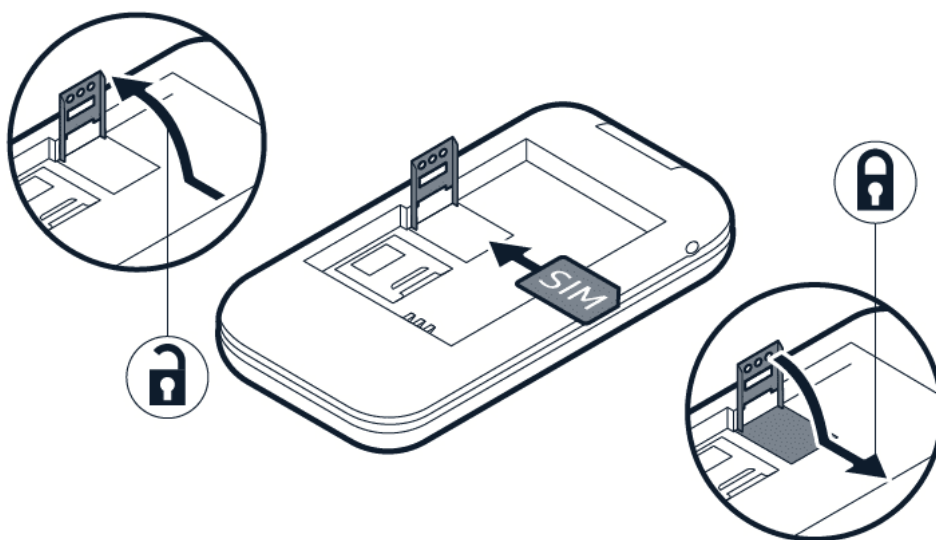
**Hinweis:** Schalten Sie das Gerät vor dem Abnehmen des Covers aus und trennen Sie es vom Ladegerät und anderen Geräten. Achten Sie beim Auswechseln von Abdeckungen darauf, keine elektronischen Bauteile zu berühren. Das Gerät darf nur mit angebrachten Abdeckungen gelagert und betrieben werden.

## Open the back cover



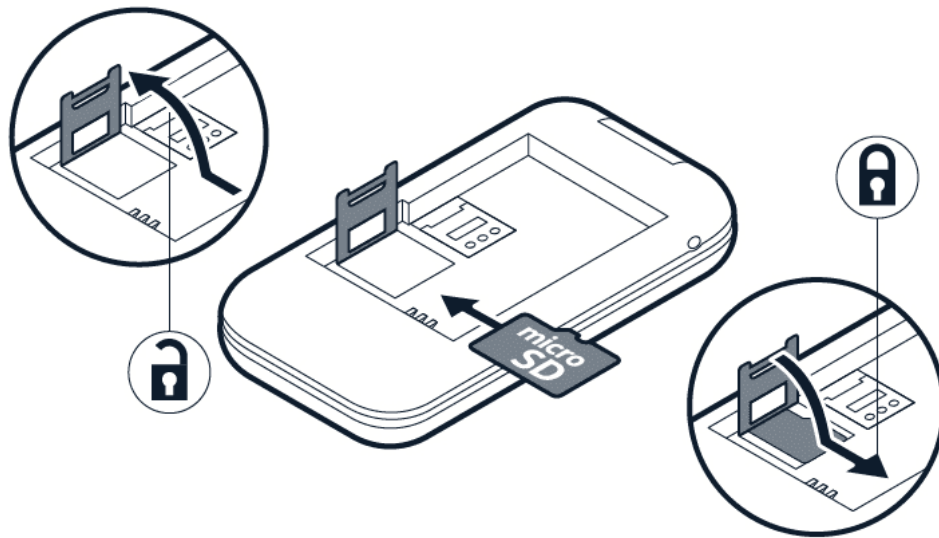
1. Put your fingernail in the small slot at the bottom of the phone, lift and remove the cover.
2. If the battery is in the phone, lift it out.

## Insert the SIM card



1. Slide the SIM card holder to the left and open it up.
2. Place the nano-SIM in the slot face down.
3. Close down the holder and slide it to the right to lock it in place.

## Insert the memory card



1. Slide the memory card holder to the left and open it up.
2. Place the memory card in the slot face down.
3. Close down the holder and slide it to the right to lock it in place.
4. Put back the battery.
5. Put back the back cover.



\_\_Tipp: \_\_ Verwenden Sie eine schnelle, bis zu 32 GB große microSD-Speicherkarte eines bekannten Herstellers.

## Einschalten des Telefons

Halten Sie  gedrückt.

## LADEN DES MOBILTELEFONS

Der Akku ist werkseitig vorgeladen, muss aber möglicherweise vor der Verwendung des Telefons neu geladen werden.

### Laden des Akkus

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.
2. Schließen Sie das Ladegerät an das Telefon an. Ziehen Sie nach Abschluss zuerst das Ladegerät vom Telefon und dann von der Steckdose ab.

Ist der Akku vollständig entladen, dauert es möglicherweise einige Minuten, bis die Ladeanzeige im Display angezeigt wird.



**Tipp:** Wenn keine Steckdose verfügbar ist, können Sie das Laden über USB verwenden. Die Effizienz des Ladens über USB variiert erheblich. Entsprechend kann es längere Zeit dauern, bis genügend Ladekapazität zum Starten und Benutzen des Geräts vorhanden ist.

## KEYPAD

### Use the phone keys

- To open the apps list, press the scroll key.
- To open an app or select a feature, press the scroll key right, left, up, or down to scroll to the app or feature, and press the scroll key to select **SELECT**.
- To go back to the previous view, press the back key.
- To go back to the home screen, press **⌂**.

### Lock the keypad

To lock your keys, press and hold the **\*** key, or close the fold. To unlock the keys, select **Unlock** >

### Write with the keypad

Press a key repeatedly until the letter is shown. To type in a space, press 0. To type in a special character or punctuation mark, press **\***. To switch between character cases, press **#** repeatedly. To type in a number, press and hold a number key.

## 3 Anrufe, Kontakte und Mitteilungen

### ANRUF

#### Anrufen

Beschreibt, wie Sie mit Ihrem neuen Telefon einen Anruf tätigen.

1. Geben Sie die Telefonnummer ein. Zum Eingeben des für Anrufe ins Ausland verwendeten Pluszeichens (+) drücken Sie zweimal auf \*.
2. Drücken Sie auf die Anruftaste. Wählen Sie die zu verwendende SIM-Karte, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
3. Drücken Sie auf die Ende-Taste, um den Anruf zu beenden.

#### Entgegennehmen eines Anrufs

Drücken Sie auf .

### CONTACTS

#### Add a contact

1. Press the scroll key and select **Contacts**.
2. Select **New**.
3. Enter the contact details.
4. Select **SAVE**.

#### Transfer contacts from your old phone

To add contacts from your Gmail or Outlook account or your memory card to your new phone, select **Contacts** > **Options** > **Settings** > **Import Contacts** and the relevant option.

To add contacts from your old phone using Bluetooth®:

1. On your new phone, select **Settings** > **Network & Connectivity** > **Bluetooth** > **On**.
2. Switch on Bluetooth on your old phone and send the needed contacts to your new phone using Bluetooth.
3. On your new phone, accept the transfer request.
4. On the home screen, select **Notices** > **Files received** > **Import**.

## Call a contact

You can call a contact directly from the contacts list.

1. Press the scroll key, and select **Contacts**.
2. Scroll to a contact and press .

## SEND MESSAGES

### Write and send messages

1. Press the scroll key, and select **Messages** > **New**.
2. In the To field, press # until you are able to enter numbers and then type in a phone number, or select **Contacts** to add a contact from your contacts list.
3. Write your message. If you need to remove a character, press the back key.
4. Select **SEND**.

## SEND MAIL

### E-Mail-Konto hinzufügen

Wenn Sie die E-Mail-App zum ersten Mal verwenden, werden Sie aufgefordert, Ihr E-Mail-Konto einzurichten.

1. Drücken Sie auf die Blättertaste und wählen Sie **E-Mail**.
2. Wählen Sie **Weiter** und geben Sie Ihren Namen und Ihre E-Mail-Adresse ein.
3. Wählen Sie **Weiter** und geben Sie Ihr Passwort ein.

### E-Mail schreiben

- |                                                                    |                                                       |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Drücken Sie auf die Blättertaste und wählen Sie <b>E-Mail</b> . | <b>An</b> ein.                                        |
| 2. Wählen Sie <b>Erstellen</b> .                                   | 4. Geben Sie den Betreff und den Text der E-Mail ein. |
| 3. Geben Sie eine E-Mail-Adresse in das Feld                       | 5. Wählen Sie <b>Senden</b> .                         |

## 4 Personalisieren Ihres Telefons

### CHANGE THE RINGTONE

#### Select a new ringtone

1. Press the scroll key, and select **Settings**.
2. Scroll right to **Personalization** and select **Sound** > **Tones** > **Ringtones**.
3. Scroll to a ringtone and press the scroll key.

### CHANGE THE LOOK OF YOUR HOME SCREEN

#### Choose a new wallpaper

You can change the background of your home screen.

1. Press the scroll key, and select **Settings**.
2. Scroll right to **Personalization** and select **Display** > **Wallpaper**.
3. Select **Camera** to take a new photo for the wallpaper, **Gallery** to choose a wallpaper from the photos on your phone, or **Wallpaper** to select from pre-defined wallpapers.

### PERSONALIZE THE SHORTCUT KEY

#### Select an app for the shortcut key

To set which app opens when you press the shortcut key, press the key, scroll to the app, and select **SELECT**. To change the app later:

1. Press the scroll key, and select **Settings**.
2. Scroll right to **Personalization** and select **Shortcuts**.
3. Scroll to the app, and select **SELECT**.

### ACCESSIBILITY

#### Change the text size

Do you want to read bigger text on the display?

1. Press the scroll key and select **Settings**.
2. Scroll right to **Device**, and select **Accessibility** > **Large text** > **On**.

## Use the accessibility mode

With the accessibility mode, the text on the phone display is bigger and the alerts louder. To switch on the accessibility mode, press the scroll key, and select **Settings** > **Device** > **Accessibility Mode** > **On**.

## Add your ICE details

To be able to make SOS calls, you need to add your ICE (In Case of Emergency) details.

To add your personal details, press the scroll key, and select **Settings** > **Device** > **ICE information**. To define the contacts to whom the SOS call is made, press the scroll key, and select **Settings** > **Device** > **ICE information** > **Options** > **Create ICE contacts**.

## Make an SOS call

Once you have the accessibility mode turned on and added an ICE contact, you can make SOS calls. To make the call, press and hold the SOS call key for three seconds, or press the SOS call key quickly twice. The phone calls your first ICE contact. If the contact doesn't answer in 25 seconds, the phone calls the next contact, and keeps calling your contacts 10 times until one of them answers the call, or you press . Note: When the SOS call is answered, the phone goes to handsfree mode. Do not hold the phone close to your ear, as the volume may be very loud.

## Send an SOS message

You can select to send an SOS message if no one answers your SOS call.

Press the scroll key and select **Settings** > **Device** > **Accessibility Mode** > **On** > **SOS Call** > **SOS Message** > **On**. To edit the pre-defined message, select **SOS Message** > **Edit**.



**Tip:** If you want to keep the accessibility mode on, but don't want to make SOS calls, press the scroll key, and select **Settings** > **Device** > **Accessibility Mode** > **SOS Call** > **Off**.

## 5 Kamera

### PHOTOS AND VIDEOS

#### Take a photo

1. To switch on the camera, press the scroll key, and select **Camera**.
2. To take a photo, press the scroll key.

To view the photo right after taking it, select **Preview**. To view the photo later, on the home screen, press the scroll key, and select **Gallery**.

#### Record a video

1. Press the scroll key, and select **Camera**.
2. To start recording, scroll right and press the scroll key.
3. To stop recording, press the scroll key.

To view the video right after recording, select **Preview**. To watch the video later, on the home screen, press the scroll key and select **Video**.

## 6 Internet und Verbindungen

### BROWSE THE WEB

#### Connect to the internet

1. Press the scroll key and select **Internet**.
2. Select **Search Internet**.
3. Write a web address, and select **Go**.
4. Use the scroll key to move the mouse cursor in the browser.

### BLUETOOTH® CONNECTIONS

#### Switch on Bluetooth

1. Press the scroll key, and select **Settings** > **Network & Connectivity** > **Bluetooth**.
2. Turn **Bluetooth** to **On**.
3. Select **Nearby devices** to find a new device or **Paired devices** to find a device you have paired your phone with previously.

### WI-FI

#### WLAN einschalten

1. Drücken Sie auf die Blättertaste und wählen Sie **Einstellungen** > **Netzwerk und Konnektivität** > **WLAN**.
2. Schalten Sie **WLAN** auf **An**.
3. Wählen Sie **Verfügbare Netzwerke** und dann das gewünschte Netzwerk. Geben Sie bei Bedarf ein Kennwort ein und wählen Sie **Verbinden**.

## 7 Uhr, Kalender und Rechner

### CLOCK

#### Set an alarm

1. Press the scroll key and select **Clock**.
2. Select **New** > **Time**, use the scroll key to set the time, and select **SAVE**.
3. If needed, set the alarm to repeat or give the alarm a name.
4. Select **Save**.

If you often need an alarm at the same time, but don't want to set in on repeat, just scroll to the alarm and select **TURN ON**. The alarm sounds at the time you have specified.

#### Countdown-Timer

Wenn Sie einen Alarm benötigen, diesen aber nicht im Wecker erstellen möchten, verwenden Sie den Countdown-Timer. Sie können diese Funktion zum Beispiel als Zeituhr in der Küche verwenden.

1. Drücken Sie auf die Blättertaste und wählen Sie **Uhr**.
2. Blättern Sie nach rechts zu **Timer**.
3. Wählen Sie **FESTLEGEN** und legen Sie mit der Blättertaste den erforderlichen Zeitpunkt fest.
4. Wählen Sie **START**.

#### Stoppuhr

1. Drücken Sie auf die Blättertaste und wählen Sie **Uhr**.
2. Blättern Sie nach rechts zu **Stoppuhr** and wählen Sie **START**.
3. Wählen Sie **Runde**, wenn eine Runde abgeschlossen ist.

Um die Stoppuhr anzuhalten, wählen Sie **Pause** > **Zurücksetzen**.

### KALENDER

Möchten Sie an einen Termin erinnert werden? Fügen Sie ihn zu Ihrem Kalender hinzu.

#### Hinzufügen einer Kalendererinnerung

1. Drücken Sie auf die Blättertaste und wählen Sie **Kalender** > **KALENDER**.
2. Blättern Sie zu dem gewünschten Datum und wählen Sie **Hinzufügen**.
3. Geben Sie die Termindetails ein.
4. Wählen Sie aus, ob Sie eine Erinnerung zu dem Termin hinzufügen möchten.
5. Wählen Sie **Speichern**.

## RECHNER

Beschreibt, wie Sie mit dem Rechner des Mobiltelefons addieren, subtrahieren, multiplizieren und dividieren können.

### Berechnungen vornehmen

1. Drücken Sie auf die Blättertaste, und wählen Sie **Rechner** aus.
2. Geben Sie den ersten Wert der Berechnung ein, wählen Sie mit der Blättertaste den Rechengang aus, und geben Sie den zweiten Wert ein.
3. Drücken Sie auf die Blättertaste, um das Ergebnis der Berechnung zu erhalten.

## 8 Inhalte kopieren und Speicher überprüfen

### INHALT KOPIEREN

Kopieren Sie Inhalte, die Sie erstellt haben, zwischen Ihrem Telefon und einem Computer.

#### Kopieren von Inhalten zwischen Telefon und Computer

Zum Kopieren von Inhalten aus dem Telefonspeicher muss eine Telefonkarte in das Telefon eingesetzt sein.

1. Drücken Sie auf die Blättertaste, und wählen Sie **Einstellungen** aus.
2. Blättern Sie nach rechts zu **Speichermedium** und setzen Sie **USB-Speicher** auf **Aktiviert**.
3. Verbinden Sie Ihr Telefon über ein kompatibles USB-Kabel mit einem kompatiblen Computer.
4. Öffnen Sie auf dem Computer einen Dateimanager (z. B. Windows Explorer), und blättern Sie darin zu Ihrem Telefon. Sie können sehen, welche Inhalte auf dem Telefon und der Speicherkarte, falls eingesetzt, vorhanden sind.
5. Ziehen Sie die gewünschten Elemente mit der Maus zwischen Telefon und Computer.

### DATEI-MANAGER

Müssen Sie wichtige Dateien schnell finden? Öffnen Sie den Datei-Manager.

#### Finden Ihrer Dateien

Um Ihre Dateien schnell zu finden, drücken Sie die Blättertaste und wählen **Datei-Manager** aus. Um Elemente auf Ihrem Telefon zu finden, wählen Sie **Intern** aus. Um Elemente auf Ihrer Speicherkarte zu finden, wählen Sie **SD-Karte** aus.

### SPEICHER

Bei Bedarf können Sie prüfen, wie viel Speicher auf Ihrem Telefon belegt und frei ist.

#### Prüfen der belegten und freien Speicherkapazität

1. Drücken Sie auf die Blättertaste und wählen Sie **Einstellungen** aus.
2. Blättern Sie nach rechts zu **Speicher** und überprüfen Sie in **Medien** und **Anwendungsdaten**, wie viel Speicher verbraucht wurde und wie viel Speicher verfügbar ist.

## 9 Sicherheit und Datenschutz

### SICHERHEITSEINSTELLUNGEN

Sie können die verfügbaren Sicherheitseinstellungen bearbeiten.

#### App-Berechtigungen überprüfen

1. Drücken Sie auf die Blättertaste, und wählen Sie **Einstellungen** aus.
2. Blättern Sie nach rechts zu **Datenschutz und Sicherheit** und wählen Sie **App-Berechtigungen** aus.
3. Wählen Sie eine App aus, um zu sehen, welche Berechtigungen sie anfordert. Sie können Berechtigungen gewähren oder verweigern.

#### Internet-Datenschutzeinstellungen verwalten

1. Drücken Sie auf die Blättertaste, und wählen Sie **Einstellungen** aus.
2. Blättern Sie nach rechts zu **Datenschutz und Sicherheit** und wählen Sie **Nicht nachverfolgen** aus.
3. Wählen Sie aus, ob Websites Ihren Browserverlauf nachverfolgen dürfen.

## 10 Produkt- und Sicherheitshinweise

### ZU IHRER SICHERHEIT

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Ihre Nichtbeachtung kann gefährliche Folgen haben oder gegen lokale Gesetze und Vorschriften verstoßen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

#### IN GEFAHRBEREICHEN AUSSCHALTEN



Schalten Sie das Gerät aus, wenn der Einsatz von Mobilgeräten nicht gestattet ist oder dies Störungen oder Gefährdungen verursachen könnte, wie beispielsweise in Flugzeugen, Krankenhäusern, in der Umgebung von medizinischen Geräten, Kraftstoffen und Chemikalien sowie in Sprenggebieten. Befolgen Sie in Gefahrenbereichen alle Anweisungen.

#### VERKEHRSSICHERHEIT GEHT VOR



Beachten Sie alle vor Ort geltenden Gesetze. Die Hände müssen beim Fahren immer für die Bedienung des Fahrzeugs frei sein. Die Verkehrssicherheit muss beim Fahren immer Vorrang haben.

## INTERFERENZEN



Bei mobilen Geräten kann es zu Störungen durch Interferenzen kommen, die die Leistung beeinträchtigen können.

## AUTORISIERTER SERVICE



Installation oder Reparatur dieses Produkts dürfen nur durch autorisiertes Fachpersonal erfolgen.

## AKKUS, LADEGERÄTE UND WEITERES ZUBEHÖR



Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und weiteres Zubehör, die von HMD Global Oy für den Einsatz mit diesem Gerät zugelassen wurden. Schließen Sie keine inkompatiblen Produkte an.

## HALTEN SIE IHR GERÄT TROCKEN



Wenn Ihr Gerät wasserfest ist, finden Sie in den technischen Daten des Geräts die IP-Schutzklasse und genauere Hinweise.

## SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR



Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, setzen Sie sich nicht über längere Zeiträume hohen Lautstärken aus. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bei eingeschalteten Lautsprechern an Ihr Ohr halten.

## SAR



Dieses Gerät erfüllt bei Verwendung in der normalen Position am Ohr oder mit einem Mindestabstand zum Körper von 1,5 cm die Regeln für die Hochfrequenzbelastung. Die genauen maximalen SAR-Werte finden Sie im Abschnitt mit den Informationen zur Zertifizierung (SAR) in dieser Bedienungsanleitung. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Zertifizierungsinformationen (SAR) dieses Benutzerhandbuchs oder unter [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com).

## NOTRUF



**Wichtig:** Der Verbindungsaufbau kann nicht in allen Situationen gewährleistet werden. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf ein Mobiltelefon, wenn es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. bei medizinischen Notfällen) geht.

Bevor Sie anrufen:

- Schalten Sie das Mobiltelefon ein.
  - Wenn der Bildschirm und die Tasten des Mobiltelefons gesperrt sind, entsperren Sie diese. – Suchen Sie einen Ort auf, an dem die Signalstärke ausreichend ist.
1. Drücken Sie wiederholt auf die Beenden-Taste, bis der Startbildschirm angezeigt wird.
  2. Geben Sie die jeweils gültige Notrufnummer für Ihren Standort ein. Notrufnummern sind je nach Standort unterschiedlich.
  3. Drücken Sie auf die Anruftaste.
  4. Geben Sie alle nötigen Informationen so genau wie möglich an. Beenden Sie den Anruf erst, wenn Ihnen die Erlaubnis hierzu erteilt worden ist.

Gegebenenfalls müssen Sie noch Folgendes durchführen:

- Setzen Sie eine SIM-Karte in das Mobiltelefon ein.
- Wenn Sie auf dem Mobiltelefon zur Eingabe eines PIN-Codes aufgefordert werden, geben Sie die offizielle Notrufnummer für Ihren aktuellen Standort ein und drücken die Anruftaste. – Schalten Sie die Sperren des Mobiltelefons aus, z. B. Anrufsperre, Rufnummernbeschränkung oder Anrufe nur an geschlossene Benutzergruppen.

## PFLEGE IHRES GERÄTS

Behandeln Sie Ihr Gerät, den Akku, das Ladegerät und das Zubehör mit Sorgfalt. Die folgenden Empfehlungen helfen Ihnen, die Betriebsbereitschaft des Geräts zu wahren.

– Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. – Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen und bewahren Sie es dort nicht auf. – Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen auf. Hohe Temperaturen können das Gerät oder den Akku beschädigen. – Bewahren Sie das Gerät nicht bei niedrigen Temperaturen auf. Wenn das Gerät wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Inneren Feuchtigkeit bilden und es beschädigen. – Öffnen Sie das Gerät nicht auf andere Weise als in der Bedienungsanleitung beschrieben. – Unbefugte Änderungen könnten das Gerät beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstoßen. – Lassen Sie das Gerät oder den Akku nicht fallen, setzen Sie es/ihn keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es/ihn nicht.

Eine grobe Behandlung kann zu Beschädigungen führen. – Reinigen Sie die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch. – Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe kann der ordnungsgemäße Betrieb verhindert werden. – Halten Sie das Gerät von Magneten oder Magnetfeldern fern. – Um wichtige Daten sicher aufzubewahren, sollten Sie sie an zwei unterschiedlichen Orten speichern, z. B. auf Ihrem Gerät, der Speicherkarte oder dem Computer, bzw. wichtige Informationen schriftlich festhalten.

Bei einer intensiven Nutzung kann das Gerät warm werden. In den meisten Fällen ist dies normal. Das Gerät wird zur Temperaturregulierung möglicherweise automatisch gedrosselt. Es können auch Programme geschlossen, der Ladevorgang beendet und das Gerät bei Bedarf ausgeschaltet werden. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, bringen Sie es zum nächsten autorisierten Kundenservice.

## WIEDERVERWERTUNG



Geben Sie gebrauchte elektronische Produkte, Batterien, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den zuständigen Sammelstellen ab. Auf diese Weise vermeiden Sie die unkontrollierte Müllentsorgung und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Elektrische und elektronische Produkte enthalten viele wertvolle Materialien, darunter Metalle (wie Kupfer, Aluminium, Stahl und Magnesium) und Edelmetalle (wie Gold, Silber und Palladium). Alle Materialien in Ihrem Gerät lassen sich zur Herstellung neuer Materialien oder zur Energieerzeugung verwenden.

## SYMBOL EINER DURCHGESTRICHENEN ABFALLTonne AUF RÄDERN

Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass

elektrische und elektronische Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Denken Sie daran, zuerst alle persönlichen Daten vom Gerät zu entfernen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll, sondern bringen Sie sie zur Wiederverwertung. Informationen zu Ihrer nächstgelegenen Recyclingstelle erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde, oder erfahren Sie unter [www.hmd.com/phones/support/topics/recycle](http://www.hmd.com/phones/support/topics/recycle).

## AKKU- UND LADEGERÄTINFORMATIONEN

### Akku- und Ladegerätinformationen

Informationen zum Überprüfen, ob der Akku Ihres Telefons entnehmbar ist oder nicht, finden Sie in der gedruckten Bedienungsanleitung.

**Geräte mit entnehmbarem Akku** Verwenden Sie Ihr Gerät nur mit einem Originalakku. Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal ge- und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit eventuell ab. Wenn die Sprech- und Stand-by-Zeiten deutlich kürzer als normal sind, ersetzen Sie den Akku.

**Geräte mit nicht entnehmbarem Akku** Versuchen Sie nicht, den Akku zu entfernen. Dies könnte zu Schäden am Gerät führen. Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal ge- und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit eventuell ab. Wenn die Sprech- und Stand-by-Zeiten deutlich kürzer als normal sind, bringen Sie das Gerät zum Austausch des Akkus zum nächsten autorisierten Kundenservice.

Laden Sie Ihr Gerät mit einem kompatiblen Ladegerät auf. Der Stecker des Ladegeräts kann variieren. Die Ladezeit kann je nach Geräteleistung variieren.

### Sicherheitsinformationen über Akku und Ladegerät

Sobald das Laden des Geräts abgeschlossen ist, trennen Sie das Ladegerät vom Gerät und von der Steckdose. Bitte beachten: Der Akku sollte nicht länger als 12 Stunden ununterbrochen geladen werden. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.

Extreme Temperaturen verkürzen die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Halten Sie den Akku immer bei Temperaturen zwischen 15°C und 25°C (59°F und 77°F), um eine optimale Leistung zu erzielen. Ein Gerät mit einem kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht. Beachten Sie, dass sich der Akku bei kalten Temperaturen schnell entladen kann, wodurch sich das Telefon unter Umständen schon nach einigen Minuten abschaltet. Wenn Sie sich bei kalten Temperaturen im Freien aufhalten, halten Sie Ihr Telefon warm.

Befolgen Sie die ortsüblichen Vorschriften. Führen Sie die Akkus nach Möglichkeit der Wiederverwertung zu. Entsorgen Sie diese nicht über den Hausmüll.

Setzen Sie den Akku weder extrem niedrigem Luftdruck noch extrem hohen Temperaturen aus (entsorgen Sie ihn nicht durch Verbrennen). Dies kann dazu führen, dass der Akku explodiert oder brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten.

Versuchen Sie nicht, die Ummantelung des Akkus zu entfernen, den Akku aufzuschneiden, zu zerbrechen, zu biegen, zu durchstechen oder auf andere Weise zu zerstören. Tritt aus einem Akku Flüssigkeit aus, achten Sie darauf, dass diese Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Kommt die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Berührung, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit Wasser oder wenden Sie sich an einen Arzt. Versuchen Sie nicht, den Akku zu verändern, und führen Sie keine Objekte in den Akku ein. Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie ihn nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Akkus können explodieren, wenn sie beschädigt sind.

Benutzen Sie den Akku und das Ladegerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die unsachgemäße Verwendung bzw. die Verwendung nicht zugelassener oder nicht kompatibler Akkus oder Ladegeräte kann Brände oder Explosionen zur Folge haben und zum Erlöschen der Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung führen. Wenn Sie den Eindruck haben, dass der Akku oder das Ladegerät beschädigt wurde, bringen Sie ihn bzw. es vor der Weiternutzung zu einem Servicecenter oder dem Mobiltelefonanbieter. Benutzen Sie keine beschädigten Akkus oder Ladegeräte. Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien. Laden Sie Ihr Gerät nicht während eines Gewitters. Wenn das Ladegerät nicht im Verkaufspaket enthalten ist, laden Sie Ihr Gerät mit dem Datenkabel (im Lieferumfang enthalten) und einem USB-Netzteil (möglicherweise separat erhältlich) auf. Sie können Ihr Gerät mit Kabeln und Netzteilen von Drittanbietern aufladen, die mit USB 2.0 oder höher kompatibel sind und den geltenden Landesvorschriften sowie internationalen und regionalen Sicherheitsstandards entsprechen. Andere Adapter entsprechen möglicherweise nicht den geltenden Sicherheitsstandards, und beim Laden mit solchen Adaptern besteht die Gefahr von Sach- oder Personenschäden.

Wenn Sie das Kabel von einem Ladegerät oder einem Zubehörteil abziehen, halten Sie es am Stecker fest.

Zudem gelten die folgenden Informationen, wenn das Gerät einen entnehmbaren Akku besitzt:

- Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie das Ladegerät, bevor Sie Abdeckungen oder den Akku entfernen.
- Ein unbeabsichtigter Kurzschluss kann auftreten, wenn ein metallischer Gegenstand mit den Metallstreifen auf dem Akku in Verbindung kommt. Dadurch kann der Akku oder der andere Gegenstand beschädigt werden.

## **KLEINKINDER**

Ihr Gerät und sein Zubehör sind keine Spielzeuge und können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

## **MEDIZINISCHE GERÄTE**

Der Betrieb von Funkgeräten, einschließlich Mobiltelefonen, kann unter Umständen den Betrieb von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob dieses ausreichend gegen externe hochfrequente Schwingungen abgeschirmt ist.

## IMPLANTIERTE MEDIZINISCHE GERÄTE

Hersteller implantierter medizinischer Geräte (wie Herzschrittmacher, Insulinpumpen und Neurostimulatoren) empfehlen einen Mindestabstand von 15,3 Zentimetern (6 Zoll) zwischen drahtlosen Geräten und implantierten medizinischen Geräten, um mögliche Störungen zu vermeiden. Personen, die Geräte dieser Art verwenden:

- müssen stets einen Abstand von 15,3 Zentimetern zwischen dem medizinischen Gerät und dem drahtlosen Gerät einhalten,
- dürfen das Gerät nicht in der Brusttasche aufbewahren,
- müssen das Gerät an das dem medizinischen Gerät entfernere Ohr halten,
- müssen das Mobiltelefon ausschalten, wenn Grund zu der Vermutung besteht, dass es zu einer Störung gekommen ist.
- müssen die Anweisungen des Herstellers für das implantierte medizinische Gerät befolgen.

Bei Fragen zur Verwendung des Funkgeräts zusammen mit einem implantierten medizinischen Gerät wenden Sie sich an Ihren Arzt.

## HÖREN



**Warnung:** Bei Verwendung des Headsets besteht die Möglichkeit, dass Sie keine Geräusche der Umgebung mehr wahrnehmen. Verwenden Sie das Headset nicht, wenn dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen kann.

Einige mobile Geräte können unter Umständen Störungen bei einigen Hörgeräten verursachen.

## SCHUTZ DES GERÄTS VOR SCHÄDLICHEN INHALTEN

Ihr Gerät kann Viren oder anderen schädlichen Inhalten ausgesetzt sein. Treffen Sie daher folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Beim Öffnen von Mitteilungen ist Vorsicht geboten. Mitteilungen können schädliche Software enthalten oder auf andere Weise Schäden an Ihrem Gerät oder Computer verursachen.
- Seien Sie vorsichtig bei der Annahme von Verbindungsanfragen oder beim Öffnen von Internetseiten. Akzeptieren Sie keine Bluetooth®-Verbindungen von Quellen, denen Sie nicht vertrauen.
- Installieren Sie Antivirus-Programme oder andere Schutzprogramme auf verbundenen Computern.
- Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie über vorinstallierte Lesezeichen und Verknüpfungen auf Internetseiten von Drittanbietern zugreifen. HMD Global bestätigt oder übernimmt keine Haftung für derartige Internetseiten.

## FAHRZEUGE

Funksignale können unter Umständen die Funktion nicht ordnungsgemäß installierter oder nicht ausreichend abgeschirmter elektronischer Systeme in Kraftfahrzeugen beeinträchtigen.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller des Fahrzeugs bzw. des Zubehörs. Das Gerät sollte nur von autorisiertem Personal in ein Fahrzeug eingebaut werden. Fehlerhafte Montage kann gefährliche Folgen haben und zum Erlöschen der gültigen Garantie bzw. Gewährleistung führen. Prüfen Sie regelmäßig, ob das Kfz-Zubehör für Ihr Mobilfunkgerät in Ihrem Fahrzeug ordnungsgemäß installiert ist und einwandfrei funktioniert. Bewahren Sie keine brennbaren oder explosionsgefährlichen Stoffe im selben Raum wie das Telefon, dessen Komponenten oder Zubehör auf und führen Sie solche Stoffe nicht mit sich. Platzieren Sie Ihr Gerät oder das Zubehör nicht im Ausdehnungsbereich des Airbags.

## **EXPLOSIONSGEFÄHRDETE ORTE**

Schalten Sie Ihr Mobiltelefon an explosionsgefährdeten Orten, wie in der Nähe von Zapfsäulen, aus. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion oder einen Brand mit Verletzungen oder Todesfolge auslösen. Beachten Sie die Einschränkungen in Bezug auf die Verwendung an Tankstellen, in chemischen Anlagen oder Sprenggebieten. Unter Umständen sind explosionsgefährdete Orte nicht immer deutlich gekennzeichnet. Dies sind in der Regel Orte, an denen Sie den Motor Ihres Fahrzeugs abstellen müssen, das Unterdeck auf Schiffen, Umgebungen von Leitungen und Tanks, in denen sich Chemikalien befinden, sowie Orte, an denen sich Chemikalien oder Partikel in der Luft befinden. Erkundigen Sie sich beim Hersteller von Fahrzeugen, die mit Flüssiggas (z. B. Propan oder Butan) betrieben werden, ob dieses Telefon ohne Sicherheitsrisiko in der Nähe solcher Fahrzeuge verwendet werden kann.

## **INFORMATIONEN ZUR ZERTIFIZIERUNG**

**Dieses mobile Gerät entspricht den Richtlinien zur Begrenzung der Exposition durch elektromagnetische Felder.**

Ihr mobiles Gerät ist ein Funkempfangs- und -sendegerät. Es wurde so konstruiert, dass es die von internationalen Regelwerken der unabhängigen Kommission ICNIRP empfohlenen Grenzwerte für die Exposition durch elektromagnetische Felder (elektromagnetische hochfrequente Felder) nicht überschreitet. Diese Regelwerke umfassen wesentliche Sicherheitsspannen, die dafür vorgesehen sind, den Schutz aller Personen unabhängig vom Alter und allgemeinen Gesundheitszustand sicherzustellen. Die Expositions-Empfehlungen verwenden eine Maßeinheit, die als Spezifische Absorptionsrate oder SAR (Specific Absorption Rate) bezeichnet wird, die sich auf die Menge der Hochfrequenzenergie bezieht, die bei der Übermittlung mit dem Gerät auf den Kopf und Körper einwirkt. Der SAR-Grenzwert der ICNIRP für mobile Geräte beträgt 2,0 W/kg als Durchschnittswert pro 10 Gramm Körpergewebe.

SAR-Tests werden auf der Basis von Standardbedienungspositionen mit dem Gerät durchgeführt, wobei das Gerät in allen dort verfügbaren Frequenzbändern mit der höchstmöglichen Sendeleistung betrieben wird.

Dieses Gerätemodell erfüllt bei Verwendung am Kopf oder mit einem Mindestabstand zum Körper von 1,5 Zentimetern die Regeln für die Belastung durch hochfrequente Strahlung. Wenn eine Schutzhülle, ein Gürtelclip oder eine andere Art von Gerätehalterung verwendet wird, um das Gerät am Körper einzusetzen, sollte diese Vorrichtung kein Metall enthalten und sich mindestens im oben genannten Abstand vom Körper befinden.

Um Daten oder Mitteilungen zu senden, ist eine gute Netzverbindung erforderlich. Die Übertragung kann möglicherweise verzögert werden, bis eine derartige Verbindung verfügbar ist. Stellen Sie sicher, dass die Anweisungen bezüglich Abständen eingehalten werden, bis der Sendevorgang beendet ist.

Während der allgemeinen Verwendung befinden sich die SAR-Werte in der Regel deutlich unter den oben angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass die Betriebsleistung Ihres mobilen Geräts automatisch verringert wird, wenn für den Anruf nicht die volle Leistung erforderlich ist, um die Systemeffizienz zu steigern und Störungen im Netz zu minimieren. Je geringer die Ausgangsleistung, desto niedriger der SAR-Wert.

Die Gerätemodelle weisen möglicherweise unterschiedliche Versionen und mehr als einen Wert auf. Im Lauf der Zeit können sich Komponenten oder das Design ändern und einige Änderungen können sich möglicherweise auf die SAR-Werte auswirken.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). Beachten Sie, dass Mobilgeräte auch dann senden können, wenn Sie gerade keinen Sprachanruf tätigen.

Nach Angaben der Weltgesundheitsorganisation (World Health Organization, WHO) gibt es nach aktuellen wissenschaftlichen Informationen keinen Anhaltspunkt dafür, dass bei der Verwendung von Mobilgeräten besondere Vorsichtsmaßnahmen erforderlich sind. Wenn Sie Ihre Exposition verringern möchten, wird von der Weltgesundheitsorganisation empfohlen, dass Sie die Nutzung einschränken oder eine Freisprechanlage verwenden, um das Mobilgerät von Kopf und Körper fernzuhalten. Weitere Informationen sowie Erläuterungen und Diskussionen zur Hochfrequenzbelastung finden Sie auf der Website der WHO unter [www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab\\_1](http://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1).

Den maximalen SAR-Wert des Geräts finden Sie unter [www.hmd.com/sar](http://www.hmd.com/sar).

## INFORMATIONEN ZUR VERWALTUNG DIGITALER RECHTE

Beachten Sie bei der Nutzung dieses Geräts alle geltenden Gesetze und ortsüblichen Gepflogenheiten, den Datenschutz sowie sonstige Rechte Dritter einschließlich des Urheberrechts. Aufgrund des Urheberrechtsschutzes kann es sein, dass Sie Fotos, Musik oder andere Inhalte nicht kopieren, ändern oder übertragen können.

## COPYRIGHTS AND OTHER NOTICES

### Copyrights

The availability of products, features, apps and services may vary by region. For more info, contact your dealer or your service provider. This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied

warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. HMD Global reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall HMD Global or any of its licensors be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

Reproduction, transfer or distribution of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of HMD Global is prohibited. HMD Global operates a policy of continuous development. HMD Global reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

HMD Global does not make any representations, provide a warranty, or take any responsibility for the functionality, content, or end-user support of third-party apps provided with your device. By using an app, you acknowledge that the app is provided as is.

Downloading of maps, games, music and videos and uploading of images and videos may involve transferring large amounts of data. Your service provider may charge for the data transmission. The availability of particular products, services and features may vary by region. Please check with your local dealer for further details and availability of language options.

Certain features, functionality and product specifications may be network dependent and subject to additional terms, conditions, and charges.

All specifications, features and other product information provided are subject to change without notice.

HMD Global Privacy Policy, available at <http://www.hmd.com/privacy>, applies to your use of the device.

HMD Global Oy is the exclusive licensee of the Nokia brand for phones & tablets. Nokia is a registered trademark of Nokia Corporation.

Google and other related marks and logos are trademarks of Google LLC.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HMD Global is under license.

Dieses Produkt umfasst Open-Source-Software. Wählen Sie im Startbildschirm \*#6774#, um die anwendbaren Urheberrechts- und sonstigen Hinweise sowie Berechtigungen und Vereinbarungen anzuzeigen.